

پنجاب مقامی حکومت آرڈیننس، 2001ء

(پنجاب آرڈیننس نمبر XIII مجریہ 2001ء مع ترامیم)

(ترجمہ)

قومی تعمیر نو بیورو

اسلام آباد
جون، 2007ء

نوٹ: پنجاب مقامی حکومت آرڈیننس، 2001 کا اردو ترجمہ خاص و عام کی سہولت کے لئے کیا گیا ہے۔ کسی بھی ابہام کی صورت میں آرڈیننس ہذا کے انگلش متن سے رجوع کیا جائے۔

پنجاب مقامی حکومت آرڈیننس، 2001ء

فہرست مندرجات

صفحہ	دفعہ	
	1	باب 1
		ابتدائیہ
2	1	مختصر عنوان، وسعت اور آغازِ نفاذ
2	2	تعریفات
7	3	آرڈیننس دیگر قوانین پر غالب ہوگا
7	4	مقامی حکومتیں صوبائی فریم ورک کے اندر کام کریں گی
	2	باب 2
		مقامی علاقے اور مقامی حکومتیں
8	5	مقامی علاقوں کی ترکیب
8	6	یونینوں کی حد بندی
9	7	تخصیص اور ضلعوں کی حد بندی
9	8	شہری ضلع کا تعین
9	9	ٹاؤن قائم کرنا
9	10	سابقہ قانون کے تحت مقامی علاقے برقرار رہیں گے
10	11	مقامی علاقوں میں تبدیلی
10	12	مقامی علاقوں کے لئے مقامی حکومتیں
	3	باب 3
		ضلع حکومت
11	13	ضلع حکومت کی ترکیب
11	14	غیر مرکزی کردہ دفاتر اور دفاتر کی گروپ بندی
12	15	بعض غیر مرکزی کئے ہوئے دفاتر کی تحصیل بلدیاتی انتظامیہ کو سپردگی
12	16	ضلع حکومت کا اختیار اور ذمہ داری
12	17	ضلع ماظم
13	18	ضلع ماظم کے فرائض منصبی اور اختیارات
14	19	ضلع ماظم کا کونسل کے اجلاس میں حصہ لینے کا استحقاق

صفحہ	دفعہ
14	ضلع ماظم کی ذاتی ذمہ داری
14	ضلع ماظم کا استعفیٰ
14	ضلع ماظم کے عہدہ کا خالی ہونا
15	[xxx] 23
15	ضلع ماظم کی [معزولی]
16	صوبے کے چیف ایگزیکٹو کی طرف سے ضلع ماظم کے کسی حکم کا منسوخ کرنا
17	ضلع انتظامیہ کا ڈھانچہ
17	دفاتر اور گروپوں کے سربراہان
17	ضلع رابطہ نسر
18	انتظامی ضلع نسر کے فرائض منصبی اور اختیارات
19	ضلع انتظامیہ کا کام
20	30 الف ماظمین اور نائب ماظمین کے تا دہی اختیارات
20	30 ب ضلع نسر (مال) بطور کلکٹر کام کرے گا
20	31 کام کے انصرام کے لئے قواعد کار
20	32 تحصیل بلدیاتی انتظامیہ کو کام تفویض کرنا
21	33 حکومت کے کام کا انصرام
21	34 کارکردگی کی جانچ
21	35 شہری ضلع کے دفاتر
21	36 شہری ضلع میں خدمات کا مجموعی انتظام

باب 4 ضلع کونسل

22	37 ضلع کونسل کی ترکیب
22	38 کونسل کی سیکریٹریٹ
22	39 ضلع کونسل کے فرائض اور اختیارات
24	40 شہری ضلع میں ضلع کونسل کے فرائض
24	41 ضلع کونسل ماؤن کے بعض منصوبوں کی منظوری دے گی
25	42 ضلع کونسل کے کام کا انصرام
26	43 ضلع ماظم کا خطاب

صفحہ	دفعہ
26	کونسلوں کی مشترکہ کمیٹی 44
26	صوبے کے چیف ایگزیکٹو کی طرف سے ضلع کونسل کی قرارداد کا منسوخ کرنا 45
27	مائب ضلع ناظم کا استعفیٰ 46
27	مائب ضلع ناظم کے خلاف تحریک عدم اعتماد 47
28	ضلع کونسل کا قائم مقام ضلع ناظم منتخب کرنے کا اختیار 48

باب 5 تحصیل اور ٹاؤن بلدیاتی انتظامیہ

29	تحصیل بلدیاتی انتظامیہ کی ترکیب 49
29	ٹاؤن بلدیاتی انتظامیہ 50
29	تحصیلوں سے متعلق احکام کا ٹاؤن پر اطلاق ہوگا 51
30	بعض غیر مرکزی کئے ہوئے دفاتر کی تحصیل بلدیاتی انتظامیہ کو سپردگی 52
30	تحصیل بلدیاتی انتظامیہ کا ڈھانچہ 53
31	تحصیل بلدیاتی انتظامیہ کے فرائض منصبی اور اختیارات 54
34	الف ٹاؤن بلدیاتی انتظامیہ کے فرائض منصبی اور اختیارات 54
36	تحصیل بلدیاتی انتظامیہ کو مالی منتقلات 55
36	تحصیل ناظم 56
36	تحصیل ناظم کے فرائض منصبی 57
37	تحصیل بلدیاتی افسر 58
37	الف ٹاؤن افسر یا تحصیل افسر 58
38	ب تحصیل کے افسران کی کارکردگی کی جانچ 58
38	تحصیل ناظم کی ذاتی ذمہ داری 59
38	تحصیل ناظم کا استعفیٰ 60
38	تحصیل ناظم کے عہدہ کی خالی جگہ 61
39	[××× 62]
39	تحصیل ناظم کی معزولی 63
40	تحصیل ناظم کے کسی حکم کا منسوخ کرنا 64
41	الف صوبے کے چیف ایگزیکٹو کی طرف سے تحصیل ناظم کے حکم کا منسوخ کرنا 64

باب 6 تحصیل اور ناؤن کونسلیں

42	تحصیل اور ناؤن کونسلوں کی ترکیب	65
42	تحصیل کونسل سے متعلق احکام کا ناؤن کونسل پر اطلاق ہوگا	66
43	تحصیل کونسل کے فرائض و اختیارات	67
44	الف ناؤن کونسل کے فرائض و اختیارات	67
45	تائم مقام تحصیل ناظم مقرر کرنے کا اختیار	68
45	تحصیل کونسل کے کام کا انصرام	69
46	تحصیل ناظم کا خطاب	70
46	الف تحصیل کونسل کی کسی قرارداد کا منسوخ کرنا	70
47	ب صوبے کے چیف ایگزیکٹو کی طرف سے تحصیل کی قرارداد کا منسوخ کرنا	70
47	مائب تحصیل ناظم کا استعفیٰ	71
47	مائب تحصیل ناظم کے خلاف تحریک عدم اعتماد	72
48	کونسلوں کی مشترکہ کمیٹیاں	73

باب 7 یونین انتظامیہ

49	یونین انتظامیہ کی ترکیب	74
49	یونین انتظامیہ کا ڈھانچہ	75
49	یونین انتظامیہ کے فرائض	76
50	دیہی کونسل کو فرائض منصبی کی سپردگی	77
50	ضلع حکومت وغیرہ کی طرف سے فرائض منصبی سپرد کرنا	78
51	یونین انتظامیہ کے اختیارات حکومت متعین کرے گی	79
51	یونین ناظم کے فرائض منصبی	80
52	یونین ناظم کی ذاتی ذمہ داری	81
52	یونین ناظم کے فیصلوں کو منسوخ کرنا	82
52	الف صوبے کے چیف ایگزیکٹو کی طرف سے یونین ناظم کے حکم کا منسوخ کرنا	82
52	یونین ناظم کا استعفیٰ	83
53	[xxx]	84
53	یونین ناظم کی معزولی	85

باب 8 یونین کونسل**باب 9 دیہی اور علاقہ کونسلیں****باب 10 شہری کمیونٹی بورڈ****باب 11 مصالحت انجمن**

صفحہ	دفعہ
67	104 عدالتیں، مقدمات مصالحت انجمن کے حوالے کر سکیں گی
67	105 انفرادی معاملات میں مصلح (ٹالٹ بالٹیر) کا تقرر
68	106 تنازعات کے تصفیہ کا طریق کار

باب 12 مقامی حکومت کا نظام مالیات

69	107 مقامی حکومت فنڈ اور سرکاری حساب کا قیام
70	108 فنڈ کی تحویل
70	109 فنڈ کا استعمال
71	110 واجب الادا مصارف
72	111 بجٹ کی تیاری
73	112 بجٹ کی منظوری
74	113 اعزاز پے اور بھتے
74	114 حسابات
76	115 محاسبہ
78	115 الف داخلی محاسبہ
79	116 ٹیکس عائد کئے جائیں گے
79	117 محصول بندی کے رتبے اور جائیداد ٹیکس
80	118 ٹیکسوں کی وصولی
80	118 الف منڈی مویشیاں کی فیس کی تقسیم
81	119 ٹچل سطح سے منصوبہ بندی اور ترغیب ملکیت کا نظام
82	120 مقامی حکومتیں قرضے نہیں لیں گی

باب 12 الف صوبائی مالیاتی کمیشن اور مالی منتقلات

83	120 الف صوبائی مالیاتی کمیشن کا قیام
83	120 ب رکنیت
84	120 ج مزید تقرر کے لئے استحقاق اہلیت
85	120 د مالیاتی کمیشن کے کارہائے منصبی، فرائض اور اختیارات
86	120 ہ مالیاتی کمیشن کے بعض اداراتی طریقہ ہائے کار

صفحہ	دفعہ
87	120 و فارمولہ، اس کا اطلاق اور اس پر نظر ثانی
87	120 ز اعداد و شمار حاصل کرنا
88	120 ح مالی منتقلات کے لئے مقننات تصدیق
88	120 ط مقامی حکومتوں تک رقوم کی گردش کو یقینی بنانا
89	120 ی صوبائی حکومت یا مقامی حکومت کی طرف سے مالیاتی کمیشن سے استصواب
89	120 ک مالیاتی کمیشن کے ضابطہ سے متعلق اختیارات
89	120 ل رقوم جو صوبہ کے محتوٹ بقایا کا حصہ ہوں گی
89	120 م رقوم کی منتقلی
89	120 ن مالیاتی کمیشن کا ضابطہ عمل
89	120 س مالیاتی کمیشن کے قواعد کار

باب 13 مقامی حکومت کی جائیداد

90	121 غیر منقولہ جائیداد کی ملکیت
90	122 حکومت کی طرف سے انتقال جائیداد
90	123 ماظم کی طرف سے اسٹاک کی پرڈنٹل
91	124 مقامی حکومتوں کی جائیدادوں کا استعمال اور تصفیہ
91	125 غیر منقولہ جائیداد کا حصول
92	126 مقامی حکومت کی جائیداد کا نقصان

باب 14 حکومت اور مقامی حکومتوں کے تعلقات

93	127 حکومت کے ضلع حکومت کے ساتھ تعلقات
93	128 صوبہ کے چیف ایگزیکٹیو کی طرف سے ہدایات
94	129 ماظم کی معطلی وغیرہ
94	130 بعض فرانس منبھی کی ضلع حکومت کو سپردگی
95	131 صوبائی مقامی حکومت کمیشن
95	132 صوبائی مقامی حکومت کمیشن کے فرانس منبھی
97	133 صوبائی مقامی حکومت کمیشن کی ذمہ داری
97	133 الف صوبائی محکموں کی تشکیلی نو

صفحہ	دفعہ
97	ضلع محتسب 134
باب 15 داخلی کنٹرول	
99	معائنہ اور نگرانی 135
99	تحقیقات 136
99	شفافیت 137
100	کمیٹیوں کی طرف سے نگرانی 138
101	کونسلوں کی ضابطہء خلاق کمیٹیاں 139
101	ضلع مشاورت کمیٹی 140
باب 15 الف ڈسٹرکٹ سرویس	
102	140 الف ڈسٹرکٹ سرویس کا قیام
باب 16 قوانین کے اطلاق میں مقامی حکومت کی ذمہ داری	
103	جرائم ہزائمیں اور ان کی اختیار سامت 141
104	انسپکٹروں کی تقرری اور کنٹرول 142
105	گنٹوں کے ذریعے جرمانہ عائد کرنا 143
105	انسپکٹروں وغیرہ کی کارکردگی پر بونس 144
106	جرمانے وغیرہ نہ جمع کروانے پر عدالتی کارروائیاں 145
106	جرائم کی مصالحت 146
107	146 الف اپیلیں وغیرہ
107	146 ب رجسٹرز، ماہانہ رپورٹیں وغیرہ
107	146 ج انسپکٹروں کو پولیس کی اعانت وغیرہ
107	146 د انسپکٹروں کے عمومی اختیارات
108	146 ہ کوڈ کا اطلاق
108	147 شہری کے حقوق متاثر نہیں ہوں گے

صفحہ	دفعہ
	باب 17 مقامی حکومت کے انتخابات
109	حق رائے دہی 148
110	منشور 149
110	مقامی حکومت کے انتخابات کے لئے اتھارٹی 150
110	انتخابی وارڈوں کی حد بندی 151
111	امیدواروں اور منتخب شدہ ارکان کے لئے شرائط اہلیت 152
112	غیر جماعتی انتخابات 153
113	ماظمین وغیرہ کے انتخابات 154
113	مخصوص نشستوں کا تعین 155
113	خالی نشستوں کے لئے انتخاب 156
115	انتخابی فہرستیں 157
115	ماظمین کی دوہری رکنیت کی ممانعت 158
115	میعادِ عہدہ 159
116	عہدہ کا حلف 160
116	برطریاں 161
117	استعفیے 162
117	[xxx] 163
117	اعلامات جاری کئے جائیں گے 164
117	بدعنوانی 165
117	رشوت ستانی 166
118	تلمیس شخصی 167
118	ما جائز اثر 168
118	غیر قانونی عمل 169
119	رائے ظلی کی ممانعت 170
120	پولنگ اسٹیشن کے نزدیک بے ضابطہ طرز عمل 171
120	کانغذات میں تحریف کرنا 172
121	رائے دہی کی رازداری میں مداخلت 173
121	رازداری قائم رکھنے میں ماکامی 174

صفحہ	دفعہ
121	175 اہلکاروں کا طرز عمل
122	176 سرکاری فرض منصبی کی خلاف ورزی
122	177 سرکاری ملازمین کی طرف سے اعانت
122	178 سرسری سماعت
122	179 اختیار سماعت
122	179 الف ایکشن کا انعقاد

باب 18 عبوری دور کا انتظام

124	180 جائیدادوں، اثاثوں اور مالی واجبات کا تسلسل
124	181 پہلے ناظمین اور کونسلین
125	182 انتظامی عمل عبور
126	183 تبادلہ وغیرہ پر ملازمین کی تنخواہوں میں کمی نہیں کی جائے گی
126	184 بھرتی کی ممانعت
127	185 عبوری دور میں مالیاتی امور
127	186 عبوری دور میں انتخابی امور
127	187 عبوری نظام اوقات

باب 19 متفرقات

128	188 شکایت سیل
128	189 تربیت
128	190 اپیلیں
128	191 قواعد
129	192 ذیلی قوانین
129	193 ارکان اور ملازم سرکاری ملازم ہوں گے
129	193 الف تفویض اختیارات
129	194 نیک نیتی سے کی گئی کارروائی
129	195 مقامی حکومتوں کے عام اختیارات
130	195 الف تفویض اختیارات
130	196 تمنیخ اور استثنیات
131	197 ازالہ مشکلات
131	198 جدول کی ترمیم

جدویس

132	جدول اول
138	جدول دوم
142	جدول سوم
148	جدول چہارم
154	جدول پنجم
157	جدول ششم
199	منسلکہ (Annex)
201	جدول ہفتم
202	جدول ہشتم
208	جدول نهم
209	جدول دہم
210	جدول گیارہ
223	منسلکہ الف (Annex-A)
231	منسلکہ ب (Annex-B)
233	منسلکہ ج (Annex-C)
235	منسلکہ د (Annex-D)